



Distr.  
LIMITED

A/C.5/50/L.59  
30 May 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 169 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя  
после неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 983 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться "Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций", и его резолюцию 1027 (1995) от 30 ноября 1995 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 30 мая 1996 года,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Сил,

признавая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

---

1/ A/50/696/Add.4 и Corr.1 и A/50/895.

2/ A/50/903/Add.1.

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов государствам-членам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

2. выражает признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

3. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, с учетом положений настоящей резолюции;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет ассигновать сумму в размере 20 914 200 долл. США брутто (20 562 300 долл. США нетто) для финансирования Сил на период с 1 января по 30 мая 1996 года, включая сумму в размере 6 500 000 долл. США брутто (6 397 950 долл. США нетто), утвержденную на период с 1 января по 30 мая 1996 года решением 50/481 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря открыть специальный счет для Сил в соответствии с пунктом 46 его доклада 3/;

7. постановляет также, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 6 500 000 долл. США брутто (6 397 950 долл. США нетто), уже распределенной в соответствии с решением 50/481 Генеральной Ассамблеи, распределить дополнительную сумму в размере 14 414 200 долл. США брутто (14 164 350 долл. США нетто) на период с 1 января по 30 мая 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря

1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год, как это предусмотрено в резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/451 А от 22 декабря 1995 года;

8. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 7 выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 249 850 долл. США, утвержденных на период с 1 января по 30 мая 1996 года;

9. постановляет уполномочить Генерального секретаря принять обязательства в связи с обеспечением финансирования Сил на период с 31 мая по 30 июня 1996 года в объеме 4 237 100 долл. США брутто (4 132 500 долл. США нетто), которые должны быть распределены между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом решения Совета Безопасности о продлении мандата Сил на период после 30 мая 1996 года;

10. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 104 600 долл. США, утвержденных на период с 31 мая по 30 июня 1996 года;

11. принимает к сведению представленную Генеральным секретарем смету расходов в связи с финансированием Сил в размере 52 351 500 долл. США брутто (50 835 900 долл. США нетто) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

12. постановляет ассигновать сумму в размере 26 296 200 долл. США брутто (25 538 400 долл. США нетто) для финансирования Сил на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года, включая 632 400 долл. США, ассигнуемых на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и начислить ее государствам-членам исходя из ежемесячной ставки в размере 4 382 700 долл. США брутто (4 256 400 долл. США нетто) в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом решения Совета Безопасности о продлении мандата Сил на период после 30 мая 1996 года;

13. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 757 800 долл. США, утвержденных на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года;

14. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций".

-----